

نمونه ترجمه متن انگلیسی به فارسی مدیریت

موضوع: تکنیک های مدیریت در سازمان های استونی

کد مترجم: 1380

شما می توانید نمونه ترجمه تخصصی ذیل را مطالعه نمایید. در صورت رضایت از کیفیت ترجمه در هنگام ثبت سفارش می توانید در [فرم ثبت سفارش](#) کد ارجاع به مترجم فوق را وارد نمایید.

متن اصلی

Respondents were asked which of the listed parameters were the reasons for the change in strategy. Organizations using LO as a technique made decisions to change the strategy based on the following parameters: competitor analysis, market-analysis and/or projections, the vision of marketing opportunities for products/services and opportunities for finance. These indicators were followed by labor availability and employees' satisfaction. The next group was formed by technological developments and client expectations. Those organizations which had practiced BPR had followed the owners' guidelines and the results of the analysis of the previous periods. According to the ANOVA analysis, the usage of BPR was related to biggest number of areas in organization (Figure 1). This was

followed by values-based management, which was connected with five areas and subsequently, self-managing teams were connected with four areas. Benchmarking, the balanced-scorecard, customer relationship management and supply chain management demonstrated statistically significant connections with three areas. BPR resulted in higher grades for the result control system, internationalization, implementation of plans, customer relationship management, work culture, job satisfaction and structure and work allocation. The use of LO was connected with higher evaluations of management as a whole, and the development of products or services. Results concerning BPR and LO are shown in Figure 1. The area influenced by the largest number of management techniques was management as a whole, followed by customer relationship, structure and work allocation, and the result control system.

ترجمه

از پاسخ‌دهنده‌ها سوال شد که کدامیک از پارامترهای فهرست‌شده [جزء] دلایل [شما] برای تغییر در راهبرد بوده است. سازمان‌هایی که LO را به عنوان تکنیک خود به اجرا گذاشتند، تصمیم گرفته بودند تا راهبرد خود را بر اساس پارامترهای ذیل تغییر دهند: تجزیه و تحلیل رقیب، تحلیل بازار و/یا پیش‌بینی آن، چشم‌انداز فرصت‌های بازاریابی برای محصولات/خدمات و فرصت‌های سرمایه‌گذاری. این شاخص‌ها در پی وجود نیروی کار و رضایت کارمندان [در نظر گرفته] می‌شوند. گروه بعدی بر اساس توسعه‌های فنی و انتظارات مشتری شکل گرفت. سازمان‌هایی که BPR را به اجرا گذاشته بودند، رهنمودهای صاحبان [خود] و نتایج [حاصل از] تجزیه و تحلیل دوره‌های گذشته را دنبال کرده بودند. طبق تجزیه و تحلیل ANOVA، استفاده از تکنیک BPR به بیشترین تعداد [از] حوزه‌های [موجود] در سازمان مربوط می‌شود (شکل 1). در پی آن، تکنیک مدیریت مبتنی بر ارزش قرار داشت که با 5 حوزه در ارتباط بود. پس از آن، گروه‌های خودمدیریت بودند که با 4 حوزه ارتباط داشتند. تکنیک‌های الگوبرداری، کارت امتیازی متوازن، مدیریت ارتباط با مشتری و مدیریت زنجیره تأمین، ارتباط قابل توجه آماری با 3 حوزه به نمایش گذاشتند. تکنیک

BPR توانست رتبه‌های بالاتری را در موارد ذیل بدست آورد: سیستم کنترل نتایج، بین‌المللی سازی، اجرای طرح‌ها، مدیریت ارتباط با مشتری، فرهنگ کاری، رضایت شغلی و ساختار و تخصیص کار. استفاده از تکنیک LO با ارزیابی بالاتری از مدیریت به عنوان یک کل و [نیز] توسعه محصولات و خدمات، مرتبط بود. نتایج مربوط به BPR و LO در شکل 1 به نمایش گذاشته می‌شوند. حوزه‌ای که تحت تاثیر بیشترین تعداد تکنیک مدیریت قرار گرفت، مدیریت به عنوان یک کل بود و در پی آن حوزه‌های ارتباط با مشتری، ساختار و تخصیص کار و سیستم کنترل نتایج قرار گرفتند.

ثبت سفارش ترجمه تخصصی متن و مقاله